

Содержание

Английский алфавит	8	Приглашение	40
Предисловие	9	Благодарность.....	42
Великобритания	11	Извинение	44
США	13	Обращение за помощью	46
 Знакомство. Общение	16	Восклицания	47
Приветствие.....	18	Поздравления.....	48
Ответные реплики.....	19	Тост	49
Знакомство	20	Повседневная лексика.	
О себе	22	Полезные фразы.....	50
Семейное положение	25	О погоде	53
Знаки Зодиака	28	Прощание.....	55
Общение.....	30	Местоимения	57
Просьбы	32	 Путешествие.....	58
Согласие	36	На границе	59
Несогласие	37	Предупреждение	62
Свидание, встреча	39	Паспортный контроль	64

На таможне	66
Надписи и объявления	69
Виды транспорта	72
Организация поездки	73
Багаж	74
Путешествие самолетом	76
Вывески. Указатели	76
Слова и надписи, которые Вы можете увидеть или услышать	82
Путешествие поездом	84
Путешествие на автобусе, автомобиле	92
Дорожные указатели	92
Путешествие на корабле	97
Деньги. Обмен валюты	98
В банке	99

 Почта. Телефон.	
Компьютер	101
Почта	102
Телефон	105
Полезные номера телефонов (в Великобритании)	107
Компьютер	116
 Гостиница	123
Приезд. Оформление в гостиницу	123
Выезд из гостиницы	128
Обслуживание	130
 Город	134
Как ориентироваться в городе	134
Указатели	134

Слова и надписи, которые Вы можете услышать или увидеть.....	135
Автобус.....	143
Метро.....	146
Такси.....	149
Указатели.....	149
Автомобиль.....	151
Указатели.....	151
Осмотр достопримечатель- ностей	154
Вывески.....	154
В театре. На концерте	162
Виды спорта.....	165
Магазины и услуги	173
В магазине.....	173
Указатели.....	173



В торговом центре (универмаге).....	176
Одежда	183
Обувь	188
Парфюмерия	190
Часы. Ювелирные изделия.....	193
Кожгалантерея	196
Музыкальные товары. Радио- товары. Электротовары. Кино-, фототовары.....	197
Сувениры. Канцтовары.....	200
Газеты и журналы	201
Универсам. Супермаркет. Гастроном	203
Парикмахерская.....	204



В ресторане	208
Вывески.....	208
За столом в ресторане	210
Напитки	213
Безалкогольные напитки ...	213
Алкогольные напитки	214
Меню	215
Первые блюда	217
Вторые блюда. Основные блюда.....	217
Гарнир	218
Десерт.....	219
Крупы, каши	220
Кондитерские изделия	220
Дары моря. Рыба	221



Мясо	222
Птица.....	224
Овощи.....	224
Фрукты. Ягоды	226
Молочные продукты	228
Кухонная утварь	229
Разное	232
Здоровье. Медицинское обслуживание.....	236
Посещение врача.....	236
В кабинете врача	238
У стоматолога	253
В аптеке	255
Оптика	260

	Деловой словарь	262
	Время. Дни недели.	
	Месяцы. Времена года	269
	Дни недели.....	273
	Месяцы. Времена года.....	275
	Числительные	277
	Порядковые числитель- ные	281
	Размеры одежды	283
	Дамские	283

Дамские костюмы/Dresses and suits	283
Шапки/Hats	283
Обувь/Shoes	283
Мужские	284
Костюмы и пальто/Suits and coats	284
Рубашки/Shirts	284
Носки/Socks	284
Обувь/Shoes	285
Шапки/Hats	285

Английский алфавит

A, a	эй	N, n	эн
B, b	би:	O, o	óу
C, c	си:	P, p	пи:
D, d	ди:	Q, q	кью:
E, e	и:	R, r	а:
F, f	эф	S, s	эс
G, g	джи:	T, t	ти:
H, h	эйч	U, u	ю:
I, i	ай	V, v	ви:
J, j	дже́й	W, w	дáблью:
K, k	кей	X, x	экс
L, l	эл	Y, y	уáй
M, m	эм	Z, z	зэт (<i>брит.</i>)/зи: (<i>амер.</i>)

Предисловие

Вы отправляетесь за границу в туристическую поездку или деловую командировку, на гастроли, соревнования или по частному приглашению. Получены визы, оформлена медицинская страховка, куплены билеты, собраны чемоданы, но... Вы забыли об очень важном: конечно же, нужны удобные практические пособия по иностранным языкам, особенно по английскому. По официальным данным, английский язык является родным более чем для 300 миллионов жителей нашей планеты, и свыше 800 миллионов иностранцев разговаривают на этом языке. Английский является официальным языком в авиации и судоходстве, он занимает лидирующее место в науке, технологии, вычислительной технике и торговле. Английский — главное средство общения на дипломатическом уровне, на деловых переговорах, на международных конгрессах и симпозиумах, конференциях и выставках, конкурсах и фестивалях. В связи с этим его даже называют «всемирным английским». Итак, со знанием английского Вы смело можете отправляться путешествовать в любую страну, но если ваши знания пока оставляют желать лучшего или по каким-либо причинам Вы еще не успели приступить к изучению английского языка, — не отчайвайтесь! Вам поможет наш разговорник. Он предназначен для лиц, не владеющих английским

языком, и окажет помощь в общении при поездке за границу или в беседе с иностранными гражданами, приезжающими к нам.

Транскрипция английского текста составлена с таким расчетом, чтобы люди, не владеющие английским языком, могли приблизительно правильно произносить английские слова и предложения. Конечно, как с помощью букв русского алфавита трудно передать особенности английского произношения, так и без знания языка трудно добиться точности воспроизведения незнакомых звуков, поэтому при чтении английского текста, написанного русскими буквами, следует:

— строго соблюдать ударение (знак ударения стоит во всех словах, кроме односложных);

— ударную гласную, а в некоторых словах — две ударные гласные (*celebration* [сéлибрéйшн]; *agriculture* [эгрикалчэ]) произносить с максимальным усилием; сочетания гласных букв произносить как один звук, выделяя, однако, силой голоса гласную, стоящую под ударением, например: *mountain* [маунтин]; *tired* [тайэд];

— в английском языке гласные подразделяются на долгие и краткие. Долгие гласные обозначаются в транскрипции значком [:]. Следует четко дифференцировать в произношении долгие и краткие гласные, так как от

этого может меняться значение слова, например: *peel* [пи:л] — кожура овощей, фруктов; *pill* [пил] — таблетка;

— в английском языке есть «трудные» звуки [θ], [ð] (в написании *th*), которых нет в русском языке. Чтобы произнести их правильно, нужно кончик языка расположить между зубами и в таком положении произнести звуки [с] и [з]. В русской транскрипции они будут обозначены подчеркнутым [с] и [з];

— согласный *r* [р] произносить без вибрации, «не раскатисто»;

— конечные звонкие согласные не оглушать, как в русском: *пруд* [прут];

— в транслитерации ё — всегда ударный звук.

Следуя этим правилам, Вы сможете довольно узнаваемо произносить английские слова и фразы.

Великобритания

Великобритания (Great Britain), официальное название — Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии — государство в Западной Европе, занимающее остров Великобритания с мелкими островами и северо-восточную часть острова Ирландия.

Островное расположение страны и ее изоляция от европейского континента повлияли на то, что население страны считает себя скорее островитянами, чем европейцами.

Тоннель под проливом положил конец островной изоляции страны, тем не менее дебаты относительно политических и экономических связей с континентальной Европой все еще продолжаются. Островитяне настороженно относятся к европейским законам, нивелирующим национальные особенности, и по-прежнему трепетно дорожат своей островной независимостью.

Соединенное королевство состоит из Англии, Шотландии, Уэльса и Северной Ирландии. По количеству населения это 17-е государство в мире, а по территории оно приблизительно равняется площади Новой Зеландии или половине Франции. Климат — мягкий и влажный, что создает исключительные возможности для круглогодичных сельскохозяйственных работ. Уровень осадков равномерно распределяется между всеми временами года; в гористой северной местности и на западе осадков выпадает больше, чем на низменных землях юга и востока.

Население страны — около 60 млн человек. Примерно 12 млн из них живут в «большом» Лондоне, т. е. в Лондоне с прилегающими к нему районами. Лондон является одной из крупнейших столиц мира, население которой представляет разные национальные культуры. Представители этнических меньшинств составляют около 25 % населения города, значительная часть — это иммигранты из бывших колоний в Африке, островов Вест-Индии, Пакистана и Индии.

Наиболее распространенное представление об англичанах как о сдержаных, замкнутых и чопорно вежливых людях недалеко от истины. Приезжих поражает непривычная тишина в метро и поездах, где все сводится к тому, чтобы зайти в вагон, успеть занять место, сесть, раскрыть газету и молча уткнуться в нее.

Люди охотно помогут вам, если Вы обратитесь за помощью, попросите объяснить, как найти дорогу. Но если Вы попробуете затеять разговор со стоящими рядом на остановке автобуса или на платформе, вас воспримут так, будто с вами не все в порядке. Британцы до фанатизма соблюдают очередь. Соблюдение очередности — это святое.

США

Соединенные Штаты Америки — одна из самых больших стран мира, мощная экономическая держава, крупнейший производитель сельскохозяйственной продукции, при этом сельское хозяйство составляет только 2 % в валовом продукте страны.

Страна очень богата полезными ископаемыми, обладает мощнейшими энергетическими ресурсами и крупнейшими нефтедобывающими компаниями.

Население страны — свыше 250 млн человек.

Политической столицей США является Вашингтон с федеральным округом Колумбия, который не относится ни к одному из штатов. Нью-Йорк является экономическим центром страны. Самые крупные города — Чикаго, Лос-Анджелес, Сан-Франциско, Детройт и др.

Исторически население Соединенных Штатов формировалось из иммигрантов, которые связывали с американским континентом свои надежды на лучшую жизнь. В связи с этим одной из отличительных черт американского общества является его многонациональность, разнообразие этнических культур и религиозных конфессий.

Американцы, в отличие от британцев, легко вступают в беседу с незнакомцами, причем на любую тему и в любом месте — в транспорте, в магазине, в музее. Они очень открыты и дружелюбны, могут проявлять трогательный интерес к вам и вашей личной жизни, но оставаться абсолютно равнодушными и к вам, и к вашим личным проблемам... Вы можете весь трансатлантический перелет проговорить «по душам» с вашим соседом в самолете, после чего в конце полета он может уйти, даже не попрощавшись, или в лучшем случае бросить безразличное “goodbye” и переключиться на свои дела.

Очень часто даже после очень короткого разговора или незначительной встречи вас могут пригласить на вечеринку в свой дом, но вот на долговременную дружбу рассчитывать не стоит.

Мобильный стиль жизни с частой сменой места работы, несложная система купли-продажи домов способствуют тому, что американцы довольно часто меняют место жительства, легко привыкают к новым условиям, при этом не испытывая каких-либо ностальгических переживаний по поводу утраченных домашних стен и пр. Американцы свободны от тех обязательств, которые в нашем понимании неотъемлемо сопутствуют многолетней дружбе, даже если людей разделяет время и расстояние.

Они обычно очень отзывчиво относятся к приезжим иностранцам, стаются им помочь, приглашают в свой дом погостить, чтобы приобщить к американской жизни. Если Вы гостите в чьем-либо доме, к вам будут относиться как к члену семьи и не будут ограждать (как обычно поступаем мы) от выполнения какой-либо работы по дому, например мытья посуды или стирки.

Никогда не отправляйтесь с визитом к кому-либо, не договорившись об этом по телефону. Вас могут встретить не очень гостеприимно: американцы не любят, когда в их интимную жизнь вторгаются без предупреждения.



ЗНАКОМСТВО. ОБЩЕНИЕ

Находясь за границей, помните, что в некоторых странах, например в Великобритании, не принято вступать в беседу с незнакомыми людьми. Между тем не исключено, что в США вас поприветствуют дружеским “Hi!” Это может случиться на пешеходной тропе в парке, если Ваши машины оказались рядом при парковке. Совсем не обязательно вслед за этим затевать разговор, ограничьтесь ответным “Hi!” и вежливой улыбкой. Светская беседа и в Великобритании, и в США сводится, как правило, к общим фразам, к примеру, о погоде, о том, как вам здесь нравится, когда Вы приехали, сколько намерены пробыть и когда уезжаете, откуда Вы... но, к сожалению, далеко не всегда их заинтересуют дальнейшие подробности из жизни вашей страны и тем более лично вашей. В разговоре не принято говорить о политике, спрашивать о размере заработка или выяснять, почему в чьей-то семье не появился наследник... Очень важно сохранять невозмутимую вежливость в любой ситуации, не показывать виду, если вас что-либо удивит или заинтересует во внешности окружающих людей — их одежда, прическа, цвет волос... За малейшую неловкость с вашей стороны принято извиниться, а за каждую